



FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de emisión: 10/19/2017 Fecha de revisión: 12/12/2017 Reemplaza la ficha: 10/19/2017 Versión: 1.1

SECCIÓN 1: Identificación

1.1. Identificación

Forma del producto : Mezcla
Nombre del producto : FaST 665 and MPD (NA)

1.2. Uso recomendado y restricciones de uso

Utilización aconsejada : Uso industrial, Uso profesional, Detergente

1.3. Proveedor

Tennant
701 North Lilac Drive
Apartado 1452
Minneapolis, - MN 55440-1452
T +1 (763) 540-1471 (day)+1 (612) 834-0118

1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia : + 1-703-527-3887 (Chemtrec International – 24 Hrs)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación GHS-US

Lesiones oculares graves o irritación ocular, Categoría 1 Provoca lesiones oculares graves.

2.2. Elementos de etiquetado SGA, incluidas las advertencias de seguridad

Etiquetado GHS-US

Pictogramas de peligro (GHS-US) :



Palabra de advertencia (GHS-US) : Peligro
Indicaciones de peligro (GHS-US) : Provoca lesiones oculares graves.
Consejos de prudencia (GHS-US) : Llevar guantes de protección, gafas de protección.
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA, un médico

2.3. Otros riesgos que no aparecen en la clasificación

No se dispone de más información

2.4. Toxicidad aguda desconocida (GHS US)

No aplicable

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias

No aplicable

3.2. Mezclas

| Nombre | Identificador del producto | % | Clasificación GHS-US |
|---|----------------------------|--------|--|
| Ethoxylated alcohol | (N° CAS) Proprietary | 5 - 10 | Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318 |
| Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated | (N° CAS) 68439-46-3 | 3 - 5 | Acute Tox. 4 (Oral), H302 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 2, H401 |
| Sodium N-(2-carboxyethyl)-N-dodecyl-β-alaninate | (N° CAS) 14960-06-6 | 1 - 3 | Skin Irrit. 2, H315 |

FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| Nombre | Identificador del producto | % | Clasificación GHS-US |
|-----------------------------|----------------------------|---------|--|
| Dodecylidimethylamine oxide | (N° CAS) 1643-20-5 | 0,1 - 3 | Acute Tox. 4 (Oral), H302 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 2, H411 |

Texto completo de las categorías de clasificación y de las frases H: véase la Sección 16

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

| | |
|---|--|
| Medidas de primeros auxilios general | : No administrar nada por vía oral a las personas en estado de inconsciencia. Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. |
| Medidas de primeros auxilios en caso de inhalación | : Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con la piel | : Lavar la piel con abundante agua. Retirar la ropa contaminada. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico. |
| Medidas de primeros auxilios en caso de contacto con los ojos | : Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. |
| Medidas de primeros auxilios en caso de ingestión | : Enjuagarse la boca. No provocar el vómito sin consultar a un médico. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal. |

4.2. Síntomas y efectos principales, agudos y retardados

Síntomas/efectos después del contacto con el ojo : Lesiones oculares graves.

4.3. Indicación de los posibles cuidados médicos y tratamientos particulares necesarios

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción apropiados (y no apropiados)

| | |
|-----------------------------------|--|
| Medios de extinción apropiados | : Agua pulverizada. Polvo seco. Espuma. Dióxido de carbono. Arena. |
| Medios de extinción no apropiados | : No utilizar flujos de agua potentes. |

5.2. Peligros específicos asociados al producto químico

| | |
|---------------------|---|
| Peligro de incendio | : No presenta ningún riesgo particular de incendio o explosión. |
| Reactividad | : El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte. |

5.3. Equipos de protección especiales y precauciones para los bomberos

| | |
|--|--|
| Protección durante la extinción de incendios | : No intervenir sin equipo de protección adecuado. Aparato autónomo y aislante de protección respiratoria. Protección completa del cuerpo. |
| Otros datos | : Evitar que las aguas residuales de extinción de incendios contaminen el medio ambiente. |

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

6.1.1. Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia

Procedimientos de emergencia : Ventilar la zona de derrame. Evitar el contacto con los ojos y la piel.

6.1.2. Para el personal de emergencia

Equipo de protección : No intervenir sin equipo de protección adecuado. Para más información, ver sección 8 : "Control de la exposición-protección individual".

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar su liberación al medio ambiente.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

| | |
|----------------------------|---|
| Procedimientos de limpieza | : Absorber el líquido derramado mediante un producto absorbente. |
| Otros datos | : Eliminar los materiales o residuos sólidos en un centro autorizado. |

6.4. Referencia a otras secciones

Para más información, ver sección 13. Véase el apartado 13 en lo relativo a la eliminación de los residuos resultantes de la limpieza.

FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

- Precauciones para una manipulación segura : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado. Evitar el contacto con los ojos y la piel. Llevar un equipo de protección individual.
- Medidas de higiene : No comer, beber ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos después de cualquier manipulación.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

- Condiciones de almacenamiento : Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco. Mantener los envases cerrados cuando no se estén utilizando.
- Productos incompatibles : Oxidantes potentes.
- Temperatura de almacenamiento : < 37,5 °C
- Calor y fuentes de ignición : Evitar el calor y la luz solar directa.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Sodium N-(2-carboxyethyl)-N-dodecyl-β-alaninate (14960-06-6)

No aplicable

Ethoxylated alcohol (Proprietary)

No aplicable

Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated (68439-46-3)

No aplicable

Dodecyldimethylamine oxide (1643-20-5)

No aplicable

8.2. Controles técnicos apropiados

- Controles técnicos apropiados : El puesto de trabajo ha de estar bien ventilado.
- Control de la exposición ambiental : Evitar su liberación al medio ambiente.

8.3. Medidas de protección individual / Equipo de protección individual

Equipo de protección individual:

Guantes. Gafas de seguridad.

Protección de las manos:

Llevar guantes adecuados resistentes a los productos químicos. Guantes resistentes a los productos químicos (Norma NF EN 374 o equivalente)

| Tipo | Material | Permeación | Espesor (mm) | Penetración |
|---|--|-------------------|--------------|-------------|
| Guantes reutilizables, Guantes desechables | Caucho nitrílico (NBR), Cloruro de polivinilo (PVC) | 6 (> 480 minutos) | ≥0.11 | |

Protección ocular:

Gafas bien ajustadas. DIN EN 166

| Tipo | Utilización | Características |
|--------------------|-------------|-----------------|
| Gafas de seguridad | Gotas | |

Protección de la piel y del cuerpo:

Llevar ropa de protección adecuada. CEN : EN 340; EN 369; EN 465. EN 13034

Protección de las vías respiratorias:

No se requiere ningún equipo de protección respiratoria en condiciones normales de utilización con la ventilación adecuada. En caso de ventilación insuficiente, utilizar un aparato respiratorio adecuado. EN 143

Símbolo/s del equipo de protección personal:

FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations



SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

| | |
|---|-------------------------------|
| Forma/estado | : Líquido |
| Color | : Azul oscuro |
| Olor | : sin fragancia añadida |
| Umbral olfativo | : No hay datos disponibles |
| pH | : 6,5 - 8,5 (Concentrado) |
| Solución pH | : 6,5 - 8,5 (Como diluido) |
| Punto de fusión | : 0 °C |
| Punto de solidificación | : No hay datos disponibles |
| Punto de ebullición | : 100 °C |
| Punto de inflamación | : > 93,3 °C |
| Velocidad de evaporación relativa (acetato de butilo=1) | : No hay datos disponibles |
| Inflamabilidad (sólido, gas) | : No hay datos disponibles |
| Presión de vapor | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa de vapor a 20 °C | : No hay datos disponibles |
| Densidad relativa | : No hay datos disponibles |
| Densidad | : 1 kg/l |
| Densidad de gas relativa | : Más pesado que el aire |
| Solubilidad | : soluble en agua. |
| Log Pow | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de autoignición | : No hay datos disponibles |
| Temperatura de descomposición | : No hay datos disponibles |
| Viscosidad, cinemática | : 90 - 110 mm ² /s |
| Viscosidad, dinámica | : No hay datos disponibles |
| Límites de explosión | : No hay datos disponibles |
| Propiedades explosivas | : No hay datos disponibles |
| Propiedad de provocar incendios | : No hay datos disponibles |

9.2. Otros datos

No se dispone de más información

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

El producto no es reactivo en condiciones normales de utilización, almacenamiento y transporte.

10.2. Estabilidad química

Proteger del hielo.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No se producen reacciones peligrosas conocidas en condiciones normales de utilización.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Evitar el calor y la luz solar directa.

10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes potentes.

10.6. Productos de descomposición peligrosos

La combustión libera: Óxidos de carbono (CO, CO₂).

FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

| | |
|------------------------------|------------------|
| Toxicidad aguda (oral) | : No clasificado |
| Toxicidad aguda (cutánea) | : No clasificado |
| Toxicidad aguda (inhalación) | : No clasificado |

| Ethoxylated alcohol (Proprietary) | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| DL50 oral rata | > 700 - 1700 mg/kg |
| ATE US (oral) | 700 mg/kg de peso corporal |

| Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated (68439-46-3) | |
|--|----------------------------|
| DL50 oral rata | > 300 - 2000 mg/kg |
| ATE US (oral) | 300 mg/kg de peso corporal |

| Dodecyldimethylamine oxide (1643-20-5) | |
|--|----------------------------|
| ATE US (oral) | 500 mg/kg de peso corporal |

| | |
|---|--|
| Corrosión o irritación cutáneas | : No clasificado pH: 6,5 - 8,5 (Concentrado) |
| Lesiones oculares graves o irritación ocular | : Provoca lesiones oculares graves. pH: 6,5 - 8,5 (Concentrado) |
| Sensibilización respiratoria o cutánea | : No clasificado |
| Mutagenicidad en células germinales | : No clasificado |
| Carcinogenicidad | : No clasificado |
| Toxicidad para la reproducción | : No clasificado |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única | : No clasificado |
| Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida | : No clasificado |
| Peligro por aspiración | : No clasificado |
| Viscosidad, cinemática | : 90 - 110 mm ² /s |
| Síntomas/efectos después del contacto con el ojo | : Lesiones oculares graves. |

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

| | |
|--------------------|--|
| Ecología - general | : Este producto no se considera nocivo para los organismos acuáticos o no que cause efectos adversos a largo plazo en el medio ambiente. |
|--------------------|--|

| Ethoxylated alcohol (Proprietary) | |
|-----------------------------------|------------|
| CL50 peces 1 | > 10 - 100 |
| CE50 Daphnia 1 | > 10 - 100 |

| Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated (68439-46-3) | |
|--|---------------|
| CL50 peces 1 | > 1 - 10 mg/l |
| CE50 Daphnia 1 | > 1 - 10 mg/l |

12.2. Persistencia y degradabilidad

No se dispone de más información

12.3. Potencial de bioacumulación

No se dispone de más información

12.4. Movilidad en el suelo

No se dispone de más información

FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

12.5. Otros efectos adversos

No se dispone de más información

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos de eliminación

| | |
|--|---|
| Recomendaciones para la eliminación de productos/envases | : Destruir cumpliendo las condiciones de seguridad exigidas por la legislación local/nacional. |
| Indicaciones adicionales | : Los recipientes vacíos serán reciclados, reutilizados o eliminados respetando la normativa local. |
| Ecología - residuos | : Evitar su liberación al medio ambiente. |

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Departamento de Transporte (DOT)

Según los requisitos de DOT

No regulado

TDG

No regulado

Transporte marítimo

No regulado

Transporte aéreo

No regulado

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Normativa federal EE.UU.

Sodium N-(2-carboxyethyl)-N-dodecyl- β -alaninate (14960-06-6)

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos

Ethoxylated alcohol (Proprietary)

No listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos

Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated (68439-46-3)

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos

EPA TSCA Regulatory Flag

XU - XU: indica una sustancia exenta de informes según la Regla de información de datos químicos (40 CFR 711).

Dodecyldimethylamine oxide (1643-20-5)

Listado en el inventario de la TSCA (Toxic Substances Control Act) de los Estados Unidos

15.2. Normativa internacional

CANADA

Sodium N-(2-carboxyethyl)-N-dodecyl- β -alaninate (14960-06-6)

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

Ethoxylated alcohol (Proprietary)

No figura en la lista DSL canadiense (Lista de sustancias domésticas)/NDSL (Lista de sustancias no domésticas)

Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated (68439-46-3)

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

Dodecyldimethylamine oxide (1643-20-5)

Listado en la DSL (Domestic Substances List) canadiense

FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

UE-Reglamentos

No se dispone de más información

Reglamentos nacionales

No se dispone de más información

15.3 US Regulaciones estatales

Proposición 65 de California - Este producto no contiene ningún producto químico conocido por el estado de California como causante de cancer, daño en el desarrollo y/o en la reproducción

| Componente | Normativa nacional o local |
|---|----------------------------|
| Alcohols, C9-11, branched and linear, ethoxylated(68439-46-3) | |
| Ethoxylated alcohol(Proprietary) | |
| Sodium N-(2-carboxyethyl)-N-dodecyl-β-alaninate(14960-06-6) | |
| Dodecyl dimethylamine oxide(1643-20-5) | |

SECCIÓN 16: Información adicional

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

Fecha de revisión : 12/12/2017

Fuentes de los datos : conforme al Reglamento (CE) N° 1907/2006 (REACH), modificado por el Reglamento (UE) 2015/830. conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations.

Otros datos : Renuncia REACH:

Esta información se basa en nuestros conocimientos actuales. Los datos indicados en la ficha de seguridad son coherentes con los datos del ISQ disponibles en el momento de redactar la ficha (véase la fecha de revisión y el número de versión). RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD La información contenida en esta ficha proviene de fuentes que creemos fidedignas. Sin embargo, la información se proporciona sin ninguna garantía expresa o implícita en cuanto a su exactitud. Las condiciones o los métodos de manipulación, almacenamiento, utilización o eliminación del producto escapan a nuestro control y posiblemente también a nuestros conocimientos. Por esta y otras razones, no nos hacemos responsables de las pérdidas, los daños o los gastos ocasionados por o de cualquier manera relacionados con la manipulación, el almacenamiento, la utilización o la eliminación del producto. Esta ficha de datos de seguridad fue preparada y debe ser utilizada sólo para este producto. Si el producto es utilizado como componente de otro producto, es posible que esta información de seguridad no sea aplicable.

Texto completo de las frases H:

| | |
|------|--|
| H302 | Nocivo en caso de ingestión. |
| H315 | Provoca irritación cutánea. |
| H318 | Provoca lesiones oculares graves. |
| H400 | Muy tóxico para los organismos acuáticos. |
| H401 | Tóxico para los organismos acuáticos |
| H411 | Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. |

Abreviaturas y acrónimos:

FaST 665 and MPD (NA)

Fichas de datos de seguridad

conforme al Federal Register / Vol. 77, No. 58 / Monday, March 26, 2012 / Rules and Regulations

| | |
|-------|--|
| CLP | Reglamento (CE) nº 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado |
| REACH | Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos Reglamento (CE) nº 1907/2006 |
| PBT | Sustancia persistente, bioacumulativa y tóxica |
| mPmB | Muy persistente y muy bioacumulable |
| ADR | Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera |
| IATA | Asociación Internacional de Transporte Aéreo |
| IMDG | Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas |
| RID | Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril |
| LC50 | Concentración letal para el 50 % de una población de pruebas |
| LD50 | Dosis letal para el 50 % de una población de pruebas (dosis letal media) |
| FDS | Fichas de datos de seguridad |
| CAS | Número CAS (Chemical Abstracts Service) |
| | EG-nr.: EINECS- en ELINCS-number |
| | EINECS: European Inventory of Existing Commercial Substances |
| GHS | GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals |

NFPA peligro para la salud

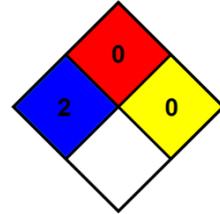
: 2 - Materiales que, bajo condiciones de emergencia, pueden causar incapacidad temporal o lesión residual.

NFPA peligro de incendio

: 0 - Materiales que no arden bajo condiciones extremas, incluyendo materiales intrínsecos no combustibles como concreto, piedra y arena.

NFPA reactividad

: 0 - Material que en sí mismo es normalmente estable, incluso bajo condiciones de fuego



Clasificación de Peligro

Salud : 2 Peligro moderado - Puede provocar una lesión temporal o menor
 Inflamabilidad : 0 Peligro menor - Materiales que no se queman
 Físico : 0 Peligro menor - Materiales normalmente estables, aun en condiciones de incendio, que NO reaccionan con el agua, ni polimerizan, descomponen, condensan o reaccionan espontáneamente. No son explosivos.

Protección individual

: B
 B - Gafas de seguridad, Guantes

Indicación de modificaciones:

| Sección | Ítem modificado | Modificación | Observaciones |
|---------|--------------------|--------------|---------------|
| | Reemplaza la ficha | Añadido | |
| | Fecha de revisión | Añadido | |
| | Solución pH | Añadido | |

SDS US (GHS HazCom 2012)

Esta información se basa en nuestro conocimiento actual y tiene como finalidad describir el producto para la tutela de la salud, seguridad y medio ambiente. Por lo tanto, no debe ser interpretada como garantía de ninguna característica específica del producto